

ПОРТАТИВНЫЙ ТРАНСИВЕР ТУШКАН

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Благодарим Вас за приобретение трансивера Тушкан. Этот компактный трансивер современного дизайна предназначен для обеспечения связи с высоким качеством звука и очень прост в эксплуатации. Мы уверены, что Вы будете удовлетворены его параметрами и умеренной ценой.

Перед началом эксплуатации трансивера ознакомьтесь с настоящим Руководством. Это позволит максимально эффективно и безопасно использовать Ваш трансивер.

ВНИМАНИЕ

- Не используйте трансивер без антенны (входит в комплект поставки), так как это может привести к выходу его из строя.
- Обращайтесь за услугами по ремонту только к квалифицированному техническому персоналу.
- Выключайте трансивер во время снятия, замены аккумулятора или во время его зарядки.
- Не подвергайте трансивер длительному воздействию прямых солнечных лучей, и не помещайте его рядом с нагревательными приборами.
- Если окажется, что трансивер распространяет странный запах или дым, пожалуйста, немедленно выключите его, отсоедините аккумулятор, а затем свяжитесь с ближайшим дилером.
- Не используйте трансивер на передачу слишком долго. Это может привести к его чрезмерному нагреванию или повреждению.
- Обязательно выключите трансивер перед входом в помещения с горючими или взрывоопасными условиями.

ПРОВЕРКА КОМПЛЕКТАЦИИ

Пожалуйста, проверьте целостность упаковочной коробки перед ее открытием. Тщательно распакуйте трансивер. Мы рекомендуем вам проверить комплектацию в соответствии с пунктами, перечисленными в следующей таблице.

Если какие-либо компоненты отсутствуют или были повреждены во время транспортировки, пожалуйста, сообщите продавцу.

Наименование	Кол-Во	Наименование	Кол-Во
Трансивер	1	Зарядное устройство	1
Гибкая антенна	1	Клипса для ремня	1
Li-Ion аккумулятор 1400мАч	1	Ремешок для переноски	1
Руководство пользователя	1		

ИНФОРМАЦИЯ ОБ АККУМУЛЯТОРЕ

Аккумулятор поставляется с завода не заряженным. Пожалуйста, зарядите его перед первым применением.

Зарядка аккумулятора в первый раз или после длительного (более 2 месяцев) хранения может не привести аккумулятор к полной рабочей емкости. После 2-3 циклов полного заряда/разряда аккумулятор приобретет полную емкость. Срок службы аккумулятора закончился, если время работы трансивера значительно сократилось, даже после полной и правильной зарядки. В таком случае замените аккумулятор.

Пожалуйста, используйте только зарядное устройство, входящее в комплект поставки. Другие модели могут стать причиной взрыва аккумулятора и травм. Если после установки аккумулятора трансивер будет подавать сигнал о низком заряде (звуковым сигналом с интервалом в 10 секунд), зарядите или замените аккумулятор.

Не допускайте короткого замыкания клемм аккумулятора и не бросайте его в огонь! Никогда не пытайтесь разобрать аккумулятор, мы не несем ответственности за проблемы, возникшие из-за несанкционированного ремонта.

Оптимальная температура окружающей среды во время заряда должна быть в пределах +5С ...+40С. Зарядка при других температурах не полностью зарядит аккумулятор.

Всегда выключайте трансивер на время зарядки. Иначе аккумулятор не будет полностью заряжен.

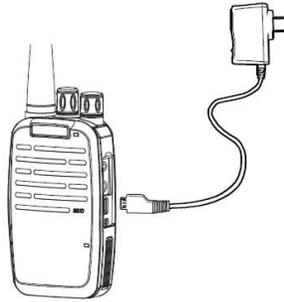
Для того чтобы аккумулятор был заряжен полностью и правильно, не вытаскивайте его и не отключайте адаптер питания от сети до завершения процесса зарядки.

Не повторяйте процесс зарядки сразу после того как аккумулятор был полностью заряжен. Это может сократить срок службы аккумулятора или разрушить его.

Не заряжайте аккумулятор, если он или трансивер влажные. Сначала высушите их.

Внимание! Ключи, цепочки, монеты и другие металлические предметы могут замкнуть клеммы аккумулятора, что может привести к ожогам или взрыву, так как при этом выделяется много тепла. Будьте внимательны при переноске или использовании аккумулятора. Помещайте его в диэлектрический пакет при переноске. Не помещайте аккумулятор в металлический контейнер!

ЗАРЯДКА АККУМУЛЯТОРА



1. Вставьте зарядное устройство в розетку, LED индикатор зарядного устройства загорится красным цветом.

2. Подключите кабель адаптера к разъему на боковой панели трансивера. LED индикатор на трансивере загорится красным цветом. Это означает, что начался процесс зарядки аккумулятора.

3. После окончания процесса зарядки, LED индикатор на трансивере загорится зеленым цветом. Выньте зарядное устройство из розетки и отключите его от трансивера.

Всегда выключайте трансивер во время зарядки аккумулятора. Если трансивер остается включенным, контроллер зарядного устройства работает неправильно. Это приводит к избыточной зарядке и сильному сокращению срока службы, а иногда и к взрыву аккумулятора.

После того, как аккумулятор был полностью заряжен, не заряжайте его повторно. Это приводит к повреждению аккумулятора.

ВОЗМОЖНЫЕ НЕИСПРАВНОСТИ ПРИ ЗАРЯДКЕ АККУМУЛЯТОРА

В случае, если зарядное устройство определит, что аккумулятор неисправен, оно автоматически отключится через 10 минут после начала процесса зарядки. При этом индикатор зарядки на трансивере полностью погаснет.

В случае, если температура аккумулятора станет слишком высокой (выше 60°C), процесс зарядки прекратится, индикатор зарядки на трансивере будет светиться оранжевым цветом. После того, как температура аккумулятора снизится, извлеките его и снова вставьте его с трансивер для продолжения процесса зарядки.

УСТАНОВКА / УДАЛЕНИЕ АККУМУЛЯТОРА

Вставьте нижнюю часть аккумулятора (рис.1) в пазы на корпусе трансивера (1), нажмите на верхнюю часть аккумулятора (2) до момента его фиксации защелкой.

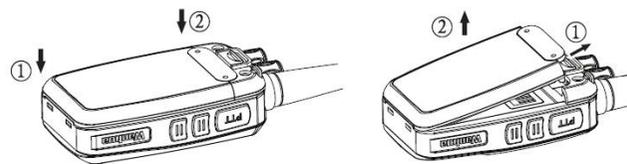


Рис.1

Рис.2

Для снятия аккумулятора (рис.2) откройте защелку (1) и потяните верхнюю часть аккумулятора вверх (2).

УСТАНОВКА/УДАЛЕНИЕ АНТЕННЫ

Накрутите антенну в разъем на верхней части трансивера (рис.3), удерживая антенну за основание и вращая ее по часовой стрелке до упора. Вращайте антенну против часовой стрелки, для отсоединения ее от трансивера.

Не включайте трансивер на передачу с поврежденной или отсоединенной антенной! Это приведет к выходу трансивера из строя.



Рис.3

Рис.4

Рис.5

УСТАНОВКА/УДАЛЕНИЕ ЗАЖИМА ДЛЯ РЕМНЯ

Зафиксируйте клипсу для ремня с помощью винтов. Вы можете открутить винты и удалить клипсу для ремня (Рис 4).

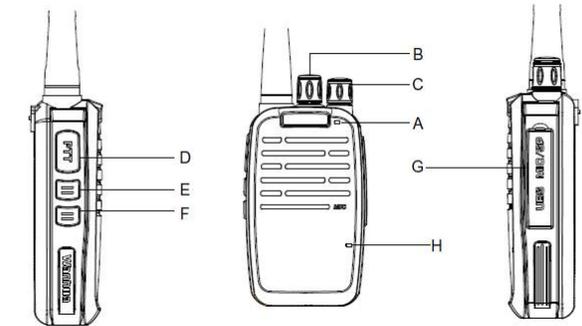
УСТАНОВКА ВНЕШНЕГО ДИНАМИКА/МИКРОФОНА

Откройте крышку разъема динамика/микрофона и вставьте вилку разъема динамик/микрофон в разъем. (Рис 5).

УСТАНОВКА РЕМЕШКА

Вставьте петлю ручного ремешка в отверстие на корпусе трансивера и проденьте ремешок через нее.

ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ



A. LED ИНДИКАТОР. Отображает состояние трансивера во время его работы (красный цвет – идет передача сигнала, зеленый цвет – идет прием сигнала).

B. ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ КАНАЛОВ. Поверните переключатель каналов по часовой стрелке или против часовой стрелки для переключения номера рабочего канала.

C. ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ПИТАНИЯ / РЕГУЛЯТОР ГРОМКОСТИ. Вращением по часовой стрелке включает трансивер, вращением против часовой стрелки до щелчка выключает трансивер. После включения трансивера, вращением по часовой стрелке увеличивает громкость, вращением против часовой стрелки уменьшает громкость.

D. КНОПКА РТТ. Нажмите и удерживайте кнопку РТТ, говорите в микрофон для передачи сигнала, LED индикатор загорится красным цветом. Отпустите РТТ для приема сигнала. LED индикатор во время приема сигнала загорается зеленым цветом.

E. КНОПКА MONI.

Отключает систему шумоподавления для приема слабых сигналов

F. КНОПКА FUNC.

Переключает уровень выходной мощности H/L (высокий/низкий).

G. РАЗЪЕМ ДИНАМИКА / МИКРОФОНА / ЗАРЯДНОГО УСТРОЙСТВА.

Разъем для подключения внешнего динамика / микрофона или кабеля программирования, а также зарядного устройства.

H. LED ИНДИКАТОР ЗАРЯДНОГО УСТРОЙСТВА. LED индикатор зарядного устройства. Горит красным цветом во время зарядки аккумулятора, зеленым когда цикл заряда завершен, оранжевым, когда температура аккумулятора высокая или аккумулятор неисправен.

ОСНОВНЫЕ ФУНКЦИИ

Включение/Выключение трансивера



Включение трансивера: Поверните выключатель питания/регулятор громкости по часовой стрелке до щелчка для включения трансивера.

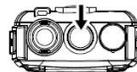
Выключение трансивера: Поверните выключатель питания/регулятор громкости против часовой стрелки до щелчка для выключения трансивера

Регулировка громкости



Поверните выключатель питания/регулятор громкости по часовой стрелке для увеличения громкости, против часовой стрелки для уменьшения громкости. Вы можете нажать кнопку **[MONI]** для отключения системы шумоподавления и прослушивания текущего уровня громкости.

Выбор канала



Вращением селектора каналов установите требуемый канал. Трансивер объявит номер выбранного канала. Вращение селектора каналов по часовой стрелке увеличивает номер канала, против часовой стрелки – уменьшает. В случае выбора канала с ошибочными параметрами, трансивер издает непрерывный звуковой сигнал.

Передача сигнала



Перед началом передачи сигнала убедитесь что канал, на котором Вы хотите работать, не занят. Для этого нажмите кнопку **[MONI]** для отключения системы шумоподавления и прослушайте канал. Если канал свободен, нажмите кнопку **[PTT]** и говорите в микрофон. Держите его на расстоянии 2,5-5 см ото рта и говорите разборчивым, нормальным голосом

Прием сигнала

Вы можете принимать корреспондента, работающего на выбранном канале, при этом LED индикатор будет светиться зеленым светом.

Вы можете не слышать удаленного корреспондента, если установлен слишком высокий уровень срабатывания системы шумоподавления. Если на текущем канале запрограммированы тоны CTCSS/DCS, Вы сможете принимать только сигналы с соответствующим тоном, другие сигналы будут игнорироваться.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ФУНКЦИИ

Монитор

Для кратковременного отключения системы шумоподавления нажмите и удерживайте кнопку **[MONI]**. В громкоговорителе появится шум и Вы сможете принимать слабые сигналы или сигналы с не совпадающей кодировкой CTCSS/DCS. Отпустите кнопку **[MONI]** для включения системы шумоподавления. В этом режиме трансивер будет принимать только полезный сигнал, игнорируя шумы и помехи.

Таймер ограничения времени работы на передачу TOT

В случае необходимости ограничения времени непрерывной передачи сигнала можно установить значение времени, после которого передача будет прервана автоматически. Значение времени срабатывания TOT устанавливается программно.

Предупреждение срабатывания TOT

В случае если выставлено время срабатывания таймера ограничения времени работы на передачу (TOT), трансивер издает сигнал предупреждения о скором срабатывании TOT.

Установка уровня срабатывания системы шумоподавления

Система шумоподавления отключает громкоговоритель при отсутствии полезного сигнала. Чем выше установлен уровень срабатывания, тем сильнее должен быть входной сигнал для появления звука в громкоговорителе. Установка уровня срабатывания производится при программировании. Доступные значения 0-9 (0 –

система шумоподавления отключена, 9 – требуется очень сильный сигнал для срабатывания).

Отключение системы шумоподавления

Для отключения системы шумоподавления нажмите и удерживайте кнопку **[MONI]**. В громкоговорителе появится шум и Вы сможете принимать слабые сигналы или сигналы с не совпадающей кодировкой CTCSS/DCS. Отпустите кнопку **[MONI]** для включения системы шумоподавления.

Сканирование

Функция сканирования служит для мониторинга активности каналов. Для включения режима сканирования установите селектором каналов 16 канал, трансивер автоматически перейдет в режим сканирования каналов. Когда трансивер обнаружит сигнал в одном из сканируемых каналов, он приостановит сканирование. Сканирование возобновится через 3 секунды после пропадания сигнала в сканируемом канале. Функция сканирования должна быть разрешена при программировании трансивера с компьютера.

Изменение уровня выходной мощности

Для изменения уровня выходной мощности на текущем канале нажмите и удерживайте кнопку **[FUNC]** в течение 2 секунд. Трансивер издает два звуковых сигнала и изменит текущий уровень выходной мощности. Для повторного изменения уровня выходной мощности повторно нажмите и удерживайте кнопку **[FUNC]** в течение двух секунд.

Режим сохранения заряда аккумулятора

При включении этой функции (при программировании через компьютер) снижается потребляемая от аккумулятора мощность, что позволяет продлить время работы трансивера без подзарядки. Трансивер автоматически переходит в режим пониженного энергопотребления при отсутствии активности (приема или передачи сигнала и нажатия любых кнопок) более 16 секунд и выходит из энергосберегающего режима автоматически при получении сигнала или нажатия на любую из кнопок.

Предупреждение о низком уровне заряда аккумулятора

В трансивере предусмотрено предупреждение о низком уровне заряда аккумулятора. В случае низкого уровня заряда аккумулятора трансивер начнет выдавать звуковое оповещение каждые 10 секунд. Это означает, что аккумулятор требуется заменить или зарядить.

Голосовое оповещение номеров каналов

В трансивере предусмотрено голосовое оповещение номера выбранного канала. Для изменения языка или отключения оповещения выключите трансивер, установите селектор каналов на 16 канал, зажмите функциональную кнопку **[FUNC]**, включите трансивер, удерживая кнопку **[FUNC]** зажатой в течение 2 секунд. После этого изменится язык голосового оповещения. Для отключения функции голосового оповещения повторите вышеуказанные действия.

Коды CTCSS/DCS

Для избегания приема сигналов нежелательных корреспондентов каждому каналу можно присвоить свой код CTCSS/DCS. При этом сигнал будет приниматься только при совпадении кодов на приемной и передающей сторонах. Коды устанавливаются при программировании с компьютера. Доступно 39 групп CTCSS и 83 группы DCS кодов.

Прослушивание FM радиостанций

В трансивере предусмотрена возможность прослушивания FM радиовещательных радиостанций. Для этого выключите трансивер, а затем включите его, удерживая нажатой кнопку **[MONI]**, пока не прозвучит один длинный и два коротких сигнала. Это означает, что режим прослушивания FM радиостанций включен. Чтобы переключиться на следующую станцию, нажмите повторно кнопку **[MONI]**. Чтобы начать сканирование с начала диапазона, нажмите кнопку **[FUNC]**. Прием FM радиостанций автоматически прервется при получении сигнала от удаленного корреспондента, затем возобновится со следующей станции. Для выхода из режима нажмите и удерживайте кнопку **[FUNC]** в течение 2 секунд. Помните, что при прослушивании FM радиостанций значительно сокращается время работы трансивера без подзарядки.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Диапазон частот (прием/передача)	403-470МГц
Количество каналов	16
Диапазон рабочих температур	-20°C~+55°C
Размеры	104 x 55 x 26 мм

Вес	143 г (включая антенну и батарею)
Напряжение и тип батареи	3.7В, 1400мАч, Li-Ion
Время работы без подзарядки	не менее 12 часов в режиме 90-5-5

ПЕРЕДАТЧИК

Стабильность частоты	±2.5PPM
Выходная мощность	не менее 0.5/2 Вт
Максимальная девиация	≤5KHz
Звуковые искажения	≤5%
Мощность по соседнему каналу	≥60дБ
Паразитное излучение	≤-36дБ

ПРИЕМНИК

Чувствительность	< 0.25мкВ/<0.3мкВ
Звуковые искажения	≤3%
Подавление зеркального канала	≥80дБ
Избирательность по соседнему каналу	≥60дБ
Интермодуляция	≥60дБ

ГАРАНТИЙНЫЙ ТАЛОН

Гарантия на оборудование составляет 1(12) месяцев с момента продажи. В течение гарантийного срока эксплуатации в случае отказа радиостанции владелец имеет право на бесплатный ремонт только по предъявлению заполненного гарантийного талона. Гарантия предоставляется на устранение всех неисправностей радиостанции, при условии, что она не подвергалась модификации, несанкционированному ремонту, неправильному использованию или механическому повреждению.

Не подлежат гарантийному ремонту изделия со следующими дефектами:

- наличие внешних и внутренних повреждений аппаратуры;
- наличие следов некавалифицированного ремонта;
- воздействие высокой температуры, химикатов, бытовых насекомых, попаданием в аппаратуру жидкости;
- включение радиостанции на передачу без антенны, или работа на несогласованную нагрузку;
- повреждение цепей питания из-за неправильного подключения, неисправности или несоответствия напряжения бортовой сети автомобиля или при неправильном подключении полярности источника питания;
- по причинам, возникшим в процессе некавалифицированной установки, освоения, модификации или несоблюдением правил эксплуатации.

Гарантийные условия не распространяются на:

Шнуры питания, гарнитуры, микрофоны, соединительные и ВЧ кабели, и другие узлы, имеющие естественно ограниченный период эксплуатации.

Претензии принимаются по месту нахождения Продавца. Все расходы по транспортировке оборудования радиосвязи в сервис-центр Продавца оплачиваются владельцем радиостанции самостоятельно.

Гарантии продавца ограничены стоимостью радиостанции и не охватывают любые другие убытки или расходы покупателя, вытекающие из неисправности радиооборудования. Послегарантийный ремонт осуществляется за счет покупателя.

Гарантийное обслуживание не производится в том случае, если оборудование повреждено в результате неправильной эксплуатации, транспортировки, хранения или имеет повреждения корпуса, серийного номера, пломб производителя или продавца.

Фирма снимает с себя обязательства по гарантийному обслуживанию также в случае вскрытия и ремонта оборудования частными лицами и организациями, не имеющими на это официального разрешения от производителя или TOO «CB Star».

Модель радиостанции	ТУШКАН	Гарантия	О 1 месяц	О 12 месяцев
---------------------	---------------	----------	-----------	--------------

Серийный номер: _____

Подпись продавца: _____ Штамп продавца

Дата продажи: _____

Импортер в Республику Казахстан TOO «CB Star», г.Алматы, пр.Достык, 202 оф.02
тел 8 727 3006770, 3006530, e-mail cbstar@mail.ru web: www.cbstar.kz